

so con especialistas de primera línea, «con la finalidad de que se funda nuestra historia de una manera atractiva a la gente». Tiene la intención de poner en marcha cuatro reuniones en un plazo de dos años. En principio, este otoño se celebraría el segundo congreso, sobre la época comprendida entre el Neolítico y el final de la Edad de Hierro. Y el año que viene se harían otros dos, el primero abarcando desde la época de los vascones prerromanos hasta 1512, cuando el reino de Navarra fue doblegado por Castilla y Aragón, y el segundo sobre los siglos posteriores, hasta nuestros días. «Y serían congresos que aporten novedades, queremos cumplir aspectos complementarios a los que analizan las instituciones».

La ponencia de Stephen Oppenheimer, que abrirá el congreso del 18 de mayo, se titula 'El origen del hombre: humanos antiguos y modernos, la salida de África y la recolonización de Europa Occidental'. Dará a conocer como el 'homo sapiens' salió del continente africano para ir ocupando tierras de la actual Europa. Oppenheimer tiene la teoría de que Europa Atlántica fue repoblada por los grupos que desde el llamado Refugio Vasco del Paleolítico Superior buscaron nuevos horizontes para la caza y la recolección.

#### Isturitz y Praileaitz

Jean Clottes es especialista en arte rupestre y chamanismo, y asesor del Ministerio de Cultura francés. En Ficoba hablará sobre chamanismo, creatividad y aspectos de identidad. Conviene recordar que este científico francés fue el comisionado por la Unesco para declarar patrimonio de la humanidad las pinturas de Ekain. Joëlle Darricau y Aude Labarge explicarán, por su parte, las últimas investigaciones sobre el enclave de Isturitz, donde se desarrolló una sociedad definida por un complejo tejido de relaciones sociales, que tuvo que cohabitar con grupos de 'homo neanderthalensis', que poblaban la zona de Kanbo.

José Antonio Mujika, de la UPV, y Andoni Tarrío, del Centro Nacional de Investigación de la Evolución Humana, versarán sobre la cultura material del Magdaleniense en la zona del Golfo de Bizkaia. Hablarán sobre unos muy bellos ejemplos del arte parietal y mobiliario, que evidencian la movilidad de las poblaciones de la época.

Xabier Peñalver realizará una exposición sobre los relevantes hallazgos del nivel Magdaleniense del yacimiento de Praileaitz I, en Deba, «la única cueva exclusivamente destinada a rituales que se conoce en toda Europa», como dijo ayer Otero.

Además, Javier Goitia y Theo Venneman hablarán, desde ópticas diferentes, sobre la lengua de aquellos 'homo sapiens'.

▶ Vea el vídeo escaneando con su móvil este código QR



Emocionada. Eli Tolaretxipi se mostraba ayer sorprendida por su selección. :: LUSA

## Eli Tolaretxipi entra en el Parnaso olímpico junto a los nobeles Heaney y Soyinka

La autora donostiarra representará a España en el festival de poesía de la Olimpiada Cultural de Londres

:: LOURDES GÓMEZ

LONDRES. La donostiarra Eli Tolaretxipi ha sido seleccionada para representar a España en el Parnaso de Poesía, gigantesco festival que reunirá en Londres a poetas de los 204 países que compiten en los Juegos Olímpicos del verano 2012. Poetisa y traductora de poemas, además de profesora de inglés en la Escuela de Idiomas de la capital guipuzcoana, Tolaretxipi compartirá estrado con los grandes del género, el irlandés Seamus Heaney y el nigeriano Wole Soyinka, -ambos Premio Nobel de Literatura-, además de creadores de menor repercusión internacional. «Estoy muy sorprendida y emocionada. Me extraña que me hayan seleccionado, pero estoy encantada», exclamaba ayer desde su domicilio de Donostia.

El festival recibió 6.000 recomendaciones de poetas de los países olímpicos, incluidas unas 80 referentes a autores españoles. «Tolaretxipi fue de los primeros que seleccionamos. Recibimos su propuesta a través de su editorial británica Arc y su poesía nos impactó inmediatamente. Son poemas maravillosos e increíbles. Te sientes estrechamente conectada con su arte», explica Anna Selby, coordinadora en el área de litera-

tura de la institución cultural South Bank Centre, organizadora del evento.

La doble actividad como autora y traductora de poemas al castellano de Silvia Plath, Patty Smith y Menna Efy, entre otras poetisas, influyó también en su inclusión en este encuentro que quiere potenciar conexiones entre artistas de los cinco continentes y sus respectivas obras.

#### Profundizar

«Es insólito que elijan la poesía para festejar los Juegos Olímpicos. Es una disciplina íntima y minoritaria, lo más alejado del mundo del deporte y el espectáculo», celebra la donostiarra. «Los poemas», añade, «son necesarios para decir las cosas de otra manera, en contraposición a los medios de comunicación y los eslóganes que leemos en la calle. Se utiliza un lenguaje superficial y todo se simpli-

fica mucho. La poesía permite profundizar y meditar».

Tolaretxipi ha publicado tres poemarios, incluido 'El espejador', de 2009, que resume como «una crítica a la situación económica». «Mi poesía también admite una lectura política», puntualiza. Ahora prepara el lanzamiento de 'Edgar', una serie de sonetos sobre los cuentos con títulos de mujer del autor Edgar Allan Poe. «Es mi homenaje personal a un escritor que descubrí cuando estudiaba inglés», señala. Sus obras han sido traducidas al francés e italiano además del inglés.

Tolaretxipi domina el euskera pero escribe en castellano. «Fue una decisión tomada en la adolescencia y ya no di marcha atrás», señala. La familia y el entorno le presionan para componer versos en su lengua materna aunque, según dice, «no es una presión violenta». «He traducido versos del inglés al euskera», advierte.

Los 208 poetas seleccionados participarán en debates, lecturas y talleres organizados en Londres entre el 26 de junio y el 1 de julio. Al final del evento se publicará una antología con un poema por país en versión original y en inglés. Tolaretxipi ha elegido 'El Pez', su homenaje a dos poetisas norteamericanas, Elizabeth Bishop y Marianne Moore, que abordaron la misma temática. «Voy a Londres con humildad pues soy una desconocida para el gran público», dice la autora donostiarra sin digerir aún el impacto de su ascenso al Parnaso de la poesía mundial.

«La poesía es lo más alejado del mundo del deporte y del espectáculo»

«Voy a Londres con humildad pues soy una desconocida para el gran público»